MARKTGEMEINDE
SCHLANDERS

COMUNE DI
SILANDRO

Kopie / copia

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Datum / data
03.11.2026

Nr./n. 513

Uhrzeit / ore
09:30

ORT: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

LUOGO: sala riunione Giunta comunale

ANWESEND SIND / SONO PRESENTI			Abwesend / Assente	
			entsch./ giust.	unent./ ingiust.
Christine Kaaserer	Bürgermeisterin	Sindaca	X	
Günther Bernhart	Referent	Assessore		
Dr. Jürgen Markus Tragust	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Manuel Trojer	Referent	Assessore		
Kunhilde Von Marsoner	Referentin	Assessore		
Martin Wielander	Referent	Assessore		

Den rechtlichen Beistand leistet der Generalsekretär Dr. Georg Sagmeister

Assiste il segretario generale Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Dr. Jürgen Markus Tragust in der Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz.

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la legalità dell'adunanza Dr. Jürgen Markus Tragust nella qualità di Vicesindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

La Giunta comunale tratta il seguente oggetto:

Öffentliche Arbeiten – Ausserordentliche Instandhaltungsarbeiten Sonnenberg Gmar-Forra: Genehmigung des Endstandes des Projektes

Lavori Pubblici – Lavori di manutenzione straordinaria Monte Mezzodi, strade di accesso Gmar e Forra: approvazione del conto finale del progetto

Antrag eingereicht von Bürgermeisterin

Proposta inoltrata dalla sindaca

Christine Kaaserer

Es wird vorausgeschickt:

- mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 86/2026 wurde der Techniker Geom. Reinhard Fleischmann mit der Projektierung, Bauleitung und Abrechnung für die außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten Sonnenberg Zufahrt Gmar und Forra zum Gesamtbetrag in Höhe von 16.037,63 (Euro 12.519,60 + 4% Fürsorgebeitrag 22% MwSt.) beauftragt.
- mit GemeindeausschussbeschlussNr. 95/2026 wurde das Ausführungsprojektes für die außerordentliche Instandhaltungsarbeiten Sonnenberg Zufahrt Gmar und Forra (Gesamtsumme 261.307,65 Euro) genehmigt.
- mit Vertrag Rep. Nr. 2201 vom 09/06/2026 wurde die Firma Gögele GmbH zum Gesamtbetrag von Euro 190.340,58 (Euro 188.397,14 + Euro 1.943,441 Kosten für die Sicherheit) + 22% MwSt. mit den außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten Sonnenberg Zufahrt Gmar und Forra beauftragt.
- mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 502/2026 wurde die Endabrechnung der Fa. Gögele GmbH mit einem Gesamtbetrag von Euro 182.362,94 (Euro 180.419,50 + Euro 1.943,441 Kosten für die Sicherheit) + MwSt. genehmigt.

Festgehalten, dass dieses Projekt mit Beitrag gemäß Landesgesetz vom 21.10.1996, Nr. 21, Art. 43-49 (Forstgesetz) - Dekret Nr. 18067/2025 finanziert wurde.

Nach ausführlicher Diskussion;

Nach Einsichtnahme in das GvD. Nr. 36/2023;

Nach Einsichtnahme in das LG Nr. 16/2015 betreffend die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Schlanders;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 und Artikel 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

Viene premesso:

- con deliberazione della giunta comunale n. 225/2026 è stato incaricato il tecnico geom. Reinhard Fleischmann con la progettazione, la direzione dei lavori e contabilità dei lavori di manutenzione straordinaria Monte Mezzodi, strade di accesso “Gmar e Forra” all'importo complessivo di Euro 16.037,63 (Euro 12.519,60 + 4% Inarcassa + 22% IVA).
- con deliberazione della giunta comunale n. 95/2026 è stato approvato il progetto esecutivo per i lavori di manutenzione straordinaria Monte Mezzodi, strade di accesso Gmar e Forra (importo totale Euro 261.307,65).
- con contratto Rep. N. 2201 del 09/06/2026 è stata incaricata la ditta Gögele srl all’importo complessivo di Euro 190.340,58 (Euro 188.397,14 + Euro 1.943,441 oneri per la sicurezza) + 22% IVA con i lavori di manutenzione straordinaria Monte Mezzodi, strade di accesso “Gmar e Forra”.
- con deliberazione della giunta comunale n 502/2026 è stato approvato il conto finale della ditta Gögele GmbH con un importo complessivo di Euro 182.362,94 (Euro 180.419,50 + Euro 1.943,441 oneri per la sicurezza) + IVA.

Accertato, che questo progetto è stato finanziato secondo la legge provinciale del 21/10/1996, n. 21, art. 43-49 (legge forestale) - decreto n. 18067/2025.

Dopo esauriente dibattito;

Visto il D.Lgs 36/2023;

Visto la L.P. n. 16/2015 - disposizioni sugli appalti pubblici;

Visto lo statuto vigente del Comune di Silandro;

Visti i presentati pareri favorevoli ai sensi dell'articolo 185 e articolo 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Impronta digitale parere tecnico:

CnhCFExoGqTkR1UjzrjuumN9uG/ZV2ofTr01EWWqOC8=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

Impronta digitale parere contabile:

b e s c h l i eß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Einstimmigkeit und in offener Form:

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen den Endstand für die außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten Sonnenberg Zufahrt Gmar und Forra wie folgt zu genehmigen:

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti in forma palese:

1. di approvare, per i motivi espressi in premessa, il conto finale del progetto per i lavori di manutenzione straordinaria Monte Mezzodi, strade di accesso “Gmar e Forra” come segue:

Betreff/oggetto	Gläubiger	Nettobetrag/ importo netto	MwSt./IVA	Bruttobetrag/ importo brutto
Projektierung, Bauleitung, Abrechnung / Progettazione, direzione dei lavori e contabilità	Geom. Reinhard Fleischmann	13.145,58 €	2.892,03 €	16.037,61 €
Arbeiten lavori	Gögele GmbH	182.362,94 €	40.119,85 €	222.482,79 €
	TOTALE	**195.508,52 €**	**43.011,88 €**	**238.520,40 €**

2. Weiters festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme keine Spesen für den Gemeindehaushalt mit sich bringt.

2. Di precisare inoltre che il presente provvedimento non comporta delle spese per il bilancio comunale.

DATEN BUCHHALTUNG					**DATI CONTABILI**		
Jahr Anno	UEB	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Verpflichtung Impegno	Betrag Importo	Kostenstelle CDC	
0		0			0,00 €		CIG: CUP: B97H25002000007

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

gez.- f.to. Dr. Jürgen Markus Tragust
(Vorsitzender – Presidente)

Letto, confermato e sottoscritto

gez.- f.to. Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo

Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)